



<b>Sammanträdestid</b>	11.10.2010 kl. 17.00  Kommungården, sammanträdesrummet
<b>Beslutande</b>	x Höglund, Roger, ordförande - Danielsson, Roland x Lycke, Per, viceordf - Laaksonen, Leena x Lindblom, Regina, andre vice x Lundberg, Kristina x Haupt, Charlotta x Söderlund, Rigmor - Karlsson, Rolf - Sirén, Gustav x Randelin, Bernt - Wiktorsson, Åke x Lignell, Maj-Gun - Ekeboom, Jana
<b>Föredragande</b>	x Oriander Niklas, vik. kommundirektör
<b>Övriga närvarande</b>	x Mattsson, Lars-Åke, kommunfullmäktiges ordförande, §307 - x Josefsson, Boel, ekonomichef x Roos-Clemes, Lena, § 307, kl. 17.30-17.55 x Boman, Ulla, § 307, kl 17.55-18.20 x Granholm, Kaj, § 307, kl 18.20-19.00 x Johansson, Cecilia och Rosenberg-Mattsson, Inger, § 307, kl 19.00-19.40
<b>Paragrafer</b>	§§ 302 – 314
<b>Underskrifter</b>	Ordförande Sekreterare  Roger Höglund Niklas Oriander
<b>Protokolljustering</b>	Godby den 11.10.2010 på kommungården  Regina Lindblom Bernt Randelin
<b>Protokollet framlagt till påseende</b>	Godby den 11.10.2010
<b>Intygar</b>	Niklas Oriander
<b>Utdragets riktighet bestyrkes</b>	
<b>Underskrift</b>	



Utfärdat den 7.10.2010

Nr  
16/10**KOMMUNSTYRELSEN**

Sammanträdestid	Måndag 11.10.2010 kl. 17.00
Sammanträdesplats	Kommungården, sammanträdesrummet

- 302 § Konstatera laglighet och beslutförhet
- 303 § Protokolljusterare
- 304 § Föredragningslistan
- 305 § Delgivning
- 306 § Protokoll från nämnder
- 307 § Budget 2011 samt ekonomiplan för åren 2012-2013
- 308 § Utlåtande över ansökan om jordförvärv
- 309 § Utlåtande över ansökan om jordförvärv
- 310 § Anhållan om uppsägning av tjänsteförhållande
- 311 § Ledigansläende av tjänst - Byggnadsinspektör
- 312 § Inbjudan till seminarium - kommunalskattelag
- 313 § Besvärsanvisning
- 314 § Nästa sammanträde

--

## KONSTATERA LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kst § 302

Konstatera sammanträdets lagliga sammankallande samt beslutförhet med hänsyn till antalet närvarande.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen konstaterade sig lagligen sammankallad och beslutför.

## PROTOKOLLJUSTERARE

Kst § 303

Utses två protokolljusterare att justera dagens protokoll.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen utsåg Regina Lindblom och Bernt Randelin till att justera dagens protokoll.

## FÖREDRAGNINGSLISTAN

Kst § 304

Godkänna föredragningslistan och eventuella ärenden av brådskande natur.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände föredragningslistan utan tillägg.

## DELGIVNING

Kst § 304

Delgivning av följande handlingar:

- Norra Ålands avloppsvatten Ab, Halvårsuppföljning 2010 Handlingarna finns tillgängliga vid sammanträdet.

**Förslag:**

Kommunstyrelsen antecknar handlingarna till kännedom.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kammungården i Godby Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander

## PROTOKOLL FRÅN NÄMNDER

Kst § 305

Delgivning av följande protokoll från kommunens nämnder och övriga organ:

Kultur- och fritidsnämnden (6/10) 7/10

Byggnadsnämnden (7/10) 8/10

Skolnämnden (8/10)

Lantbruksnämnden (2/10)

Socialnämnden (7/10) 8/10

Tekniska nämnden (6/10)

Räddningsområde Ålands landskommuner (4/10)

Kommunstyrelsens sammanträdesprotokoll 15/10

Handlingarna finns tillgängliga vid sammanträdet

**Förslag:**

Kommunstyrelsen antecknar handlingarna till kännedom

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## BUDGET 2011 SAMT EKONOMIPLAN FÖR ÅREN 2012-2013

Kst § 229/23.6.2010

Upptas till behandling budgetdirektiven för år 2011, bilaga A § 229/10 kst. Inför 2011 föreslås kostnaderna bevaras på 2010 års nivå, lönerna höjs enligt gällande kollektivavtal och att kommunförbundens budgeter följs. Vidare föreslås att en skild budgetram för äldreomsorgen inför. Förslag till budgetramar presenteras under mötet. Nämnderna skall inkomma med sina budgetförslag till kommunkansliet senast 3 september 2010 och i samband med budgetbehandlingen, förslag till avgifter och ekonomiplan för 2012-2013.

**Förslag:**

Kommunstyrelsen omfattar budgetdirektiven och beslutar inbegära nämndernas förslag till budget och avgifter för 2011 samt förslag till ekonomiplan för år 2011-2012.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget. Vidare beslöt kommunstyrelsen att föreslå inför fullmäktige att minimikostnaden för investering höjs från 4000€ till 8000€

-----

Kst § 307

Upptas till diskussion budgeten för 2011 samt ekonomiplanen för åren 2012-2013. Ansvariga för lantbruks-, kultur- och fritids-, tekniska-, byggnads- samt skolnämndens budgetar har bjudits in, bilaga A § 307/10.

**Förslag:**

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kommungården i Godby  Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander

Kommunstyrelsen beslutar återremittera ärendet.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## UTLÅTANDE ÖVER ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV

Kst § 308

Landskapsregeringen begär kommunens utlåtande över Robert Koskinens ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom (K12/10/5/397).

*Enligt förvaltningsstadgans 48 § så är det kommunstyrelsen som avger utlåtande över ansökningar om rätt att förvärva och besitta fast egendom i landskapet Åland.*

**Förslag:**

Kommunstyrelsen har inget att anföra i ärendet.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## UTLÅTANDE ÖVER ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV

Kst § 309

Landskapsregeringen begär kommunens utlåtande över Hans-Erik Danielssons ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom (K12/10/5/414).

*Enligt förvaltningsstadgans 48 § så är det kommunstyrelsen som avger utlåtande över ansökningar om rätt att förvärva och besitta fast egendom i landskapet Åland.*

**Förslag:**

Kommunstyrelsen har inget att anföra i ärendet.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## ANHÅLLAN OM UPPSÄGNING AV TJÄNSTEFÖRHÅLLANDE

Kst § 310

Ordinarie byggnadsinspektören inlämnade 1.10.2010 en anhållan om uppsägning av tjänsteförhållande, samt att innestående lön utbetalas. Uppsägningstiden är en månad. Konstateras att byggnadsinspektören för närvarande är tjänsteledig t.o.m. 30.4.2010.

**Förslag:**

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kommungården i Godby Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander

Kommunstyrelsen godkänner anhållan.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## LEDIGANSLÅENDE AV TJÄNST - BYGGNADSINSPEKTÖR

Kst § 311

**Förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att lediganslå ordinarie tjänsten som byggnadsinspektör samt tillfrågar och utser en rekryteringsgrupp.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget och tillfrågar och utser Dick Lindström, Per Lycke och Niklas Oriander till rekryteringsgrupp.

## INBJUDAN TILL SEMINARIUM – KOMMUNALSKATTELAG

Kst § 312

Arbetsgruppen för en ny kommunalskattelag inbjuder kommunen till att delta i ett seminarium om utformningen av den framtida kommunalbeskattningen på Åland. Seminariet anordnas i auditoriet Sälskär, Självstyrelsegården, 25.10.2010 kl. 18.30.

**Förslag:**

Kommunstyrelsen tillfrågar och utser kommunens representanter för seminariet.

**Beslut:**

Roger Höglund deltar i seminariet.

## BESVÄRSANVISNING

Kst § 313

Sammanträdet förklarades avslutat kl. 19:50  
Besvärsanvisning bifogas protokollet.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kommungården i Godby Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander

## NÄSTA SAMMANTRÄDE

Kst § 314

**Förslag:**

Nästa sammanträde äger rum 12.10.2010 kl. 17.00

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på kommungården i Godby  Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander

# ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

Kommunens myndighet

Datum för sammanträdet

Paragraf

Kommunstyrelsen i Finström 15 september 2010

§§ 302-314

## FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING

### Vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer i protokollet:

307,311-312.

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer i protokollet:

302-304

Enligt 15 § FörvprocessL/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

## ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

### Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna

Myndighet hos vilken rättelse yrkas är

Kommunstyrelsen i Finström

Skolvägen 2

22410 Godby

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

### Rättelseyrkandets innehåll

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på kommungården i Godby  Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander



Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

---

## BESVÄRSANVISNING

### KOMMUNALBESVÄR

#### Besvärsmyndighet och besvärstid

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

- 1) beslutet tillkommit i felaktig ordning
- 2) den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- 3) beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet är:  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31  
221 01 Mariehamn

Paragrafer i protokollet:

Besvärstid är 30 dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

### FÖRVALTNINGSBESVÄR

#### Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet är:  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31  
221 01 Mariehamn

Paragrafer i protokollet:

#### Besvärsskrift

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på kommungården i Godby  Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som fattat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia.

### **Inlämnande av handlingarna**

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång.

Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

### **Avgift**

Enligt lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 82 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

---

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på kommungården i Godby  Den 11 oktober 2010	Niklas Oriander